



AÏNHOA

HERRIKO BESTAK
FÊTES DU VILLAGE



Abuztua **2025** **14·15·16·17** **Août**

ORTZEGUNA JEUDI **Abuztua 14 Août**

ZIKIROA

PLAZAN 20.00etan

MECHOUI au FRONTON à 20h

avec **GAUBELE** -rekin



AFFICHAGE
Julien
FOURRAGEAT

06 61 92 66 76

julienfourrageat@gmail.com

157, Torreseneko bidea 64 250 Espelette

Maison  Oppoca

Ur#egian

HÔTEL ♦♦ - RESTAURANT

2131 Dantxarineako bidea • 64250 AINHOA

05 59 29 91 16

Didier ETCHEVERS
06 30 34 42 31

Jean Michel LARRALDE
06 78 06 75 31

ENTREPRISE DE MAÇONNERIE

SARL **HARGIN LAN**

AINHOA / ZURADE

Espondako Borda - 64250 AINHOA
Tél. 05.59.29.81.35 - Fax 05.59.20.40.89
E-mail : harginlan@wanadoo.fr

Eliceiry

TINDALARIA

PEINTRE EN BÂTIMENT

64250 Ainhoa



Iñaki Aspirot

Elagage - Aménagement Paysager

64250 Ainhoa

Tél. 06.12.67.15.51 - E-mail : aspirotcrea@hotmail.fr

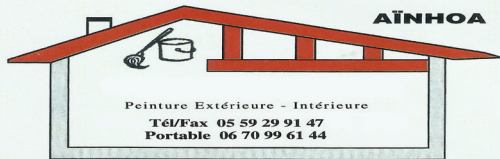
AINHOA TRAITEMENT DE SOLS
entreprise créée en 1964

PONÇAGE DE PARQUETS et D'ESCALIERS
Mise en teinte, vitrification, huilage et cire
Pose de parquet collé et flottant
Traitement terre cuite et pierres

LABIANO Philippe *contact@labiano-parquets.fr*

Tél. 05 59 29 24 50 - Port. 06 60 42 75 39

Sarl **GOYENECHÉ** PEINTURE
AINHOA



Peinture Extérieure - Intérieure

Tél/Fax 05 59 29 91 47
Portable 06 70 99 61 44

PIERRE NATURELLE

Extraction et élaboration :

Façades - Angles - Tête de mur

Fenêtres - Portes - Arcades - Piliers

Cheminées - Corniches - Moulures

Plinthes - Stèles - Gravure

(0034) 948 631 317

www.antzuzelai.com



SARL GOYENECHÉ PLOMBERIE

Laurent Goyeneche

Plomberie - Sanitaire - Chauffage
Zinguerie - Ramonage - Installation
Entretien - Dépannage

Maison «Arochen-Borda» - 64250 AINHOA
05.59.29.80.83 • 06.79.63.81.44



Venta
IRIARTEA

Alimentation, Snack, Bar, Boutique

31712 DANTXARINEA

Boutique et Snack 0034 948 59 90 49
Alimentation 0034 948 59 93 87
ventairiartea@hotmail.es

VENTA PEIO®
Vos centres commerciaux en
plein cœur du Pays Basque

SARL ITHURRIA

*Charpente - Couverture
Menuiserie - Zinguerie*

64250 AINHOA

Tél/Fax: 05 59 29 90 43

ENTREPRISE DENA HARRIZ

LARRALDE Guy

64250 ESPELETTE



- TAILLEUR DE PIERRES
- BÂTIMENT
- CHEMINÉES

05 59 29 28 04
06 88 01 12 41

ORTZIRALA VENDREDI **Abuztua 15 Août**

10:30 Meza Messe

12:00 Esku huska partida Partie de main nue

12:00 APERITIFA alaitua
APERITIF concert

UR BEGI

17:00 DANTZA IKUSGARRIA
SPECTACLE de DANSE

ALAIKI

18:00 Plazan **MUTXIKOAK** Au fronton

21:00 **SEMBRANDO KAOS**

23:00 KARRIKA PASAIA esku suekin
RETRAITE aux FLAMBEAUX

23:30 DANTZALDIA
BAL avec **BURRUNBA**

Exploitation de Carrières



LARRONDE S.A.
CARRIÈRES

Siège social et bureaux
64 250 SOURAÏDE
Tél. 05 59 93 90 20 - Fax 05 59 93 88 76

Carrière d'AINHOA
64 250 AINHOA
Tél. 05 59 29 90 37

3=TP
TERRASSEMENT - LOCATION

Christophe
TELLECHEA

06 64 37 37 46 3tp@orange.fr

Maison ETXEBERRIKO PENTZEA
Chemin ERROTA BERRIA - 64250 SOURAIDE

Lnaki

www.meubles-inaki.com
06 84 12 47 36



KRAKADAK par
LE MUSÉE DU GÂTEAU BASQUE

Pause salée, sucrée toute la journée. Carte le midi,
terrasse ombragée. Pâtisserie artisanale (spécialité de
gâteaux basques). Boutique de produits locaux sélectionnés.

482, Maison Estontenea
Rue Principale

www.legateaubasque.com



LARUNBATA SAMEDI

Abuztua 16 Août

12:00 APERITIFA alaitua **GOGOAK** APERITIF animé

12:30 PAELLA BAZKARIA plazan
REPAS PAELLA au fronton
Animé par **GOGOAK** alaiturik

20:00 Aperitifa AINHOAKO GAZTERIAK alaiturik
Apéritif animé par le COMITÉ DES FÊTES

22:00 KARRIKA PASAIA esku suekin
RETRAITE aux FLAMBEAUX

22:30 KONTZERTUA **KILIMAK**
Concert

00:30 DANTZALDIA **OXABI**

Gaua bukatzeko / Fin de soirée **DJ TONIC**

TALOAK SALGAI
herriko bestetan



VENTE DE TALOS
pendant les fêtes

* Ainhoako eskolako ikasleen gurasoen elkarte // * Association des parents d'élèves d'Ainhoa

SÉRÉNITÉ
BASQUE

spa privatif & soins bien-être

Assistance-levage

SARL ALPA

Quartier Boxate - 64250 AINHOA

+33 6 07 88 40 85 • contact@assistance-levage.fr

L'ÂIR DU PAYS
Saveurs et Traditions
Tél. 05 59 29 33 99

64250 AINHOA

ARTS POPULAIRES

Cadeaux et Artisanat

Tél. 05 59 29 90 16

KC
MENAGER
Tout l'Electro à prix KC

DÉCLASSÉS - FIN DE SÉRIES - NEUFS
ÉLECTROMÉNAGER DISCOUNT
PIÈCES DÉTACHÉES

Tél. 05.59.22.07.11

Imanol Ezcurra

ZI de Jalday - Face au centre d'affaires Olano
64500 SAINT JEAN DE LUZ



Visite et dégustation gratuite

05 59 29 99 55

Senpere / Saint Pée sur Nivelle



Restaurant & Boutik à la ferme

Laurence BESSOUAT

1461 Dantxarinkeo bidea
Kontxoenea
64250 AINHOA

T: +33 (0)5 59 08 32 09

M: +33 (0)6 85 69 93 82

Email : boutiksegida@gmail.com

Facebook : @boutiksegida



**Camping
Ur Hegia**

05 59 29 72 03

8 Rte des Sept Chênes
64250 Cambo-les-Bains

ARGI EDER
TABLE & HÔTEL DE CARACTÈRE
Ainhoa - Pays Basque



MAISON
BERTERREIX

Artisan boulanger, pâtissier,
chocolatier, glacier

**INTERVENTION CYCLE
CAMION ATELIER**

06 81 76 70 60

REPARATION ET ENTRETIEN
DE VELO A DOMICILE
TOUTES MARQUES



franck.darniberouge@orange.fr

Oppo' Calm
SPA & INSTITUT



VENTA PANTKO - ZUBIONDOA



PAYS BASQUE
AÏNHOA

ITHURRIA

HÔTEL RESTAURANT



SENPERE / St Pée sur Nivelle

05.59.54.19.97

**SARL IBARLUCIA
"ARGIN"**

Maçonnerie générale - Construction - Rénovation



Maison Haizeperzan
Quartier Boxate
64250 AINHOA

Tél. 05 59 54 27 77
Fax 05 59 54 27 21



URONAKOBORDA

PIMENT D'ESPELETTE AOP
PORC BASQUE KINTOA AOP

IGANDEA DIMANCHE

Abuztua 17 Août

10:00 ARROLTZE MOLETA XAPELKETA
Ondotik herritarren gosaria
CONCOURS D'OMELETTE Suivi du gosari pour les villageois

11:30 HAURREN JOKOAK Jeux des enfants au fronton

12:30 ZINTZUR BUSTITZE alaitua
Apéritif concert

BAIONA BANDA

16:00 EUSKAL INDAR JOKOAK
FORCE BASQUE

18:30 Karrika nagusian
Dans la rue principale

ANTZARA JOKOA

20:00 ZOZKETA TOMBOLA

22:30 KARRIKA PASAIA esku suekin
RETRAITE aux FLAMBEAUX

23:00 SU ZIRIAK Plazan FEUX D'ARTIFICE au fronton

23:30 DANTZALDIA
BAL avec

PATXA MAMA

LARUNBATA SAMEDI

Urria 11 Octobre

ERREBESTAK
XERRI TTIKIA

Ur Hegian-eko ezker paretan
GAUALDI ALAITUA

REFÊTES
PETIT COCHON

Mur à gauche d'Ur Hegian
SOIRÉE ANIMÉE

Ainhoako gazteriak BESTA ONAK desiratzen dizkizue !

Le Comité des Fêtes
vous souhaite de BONNES FÊTES !



Argazkia / Photo : Pierre Ezcurra

En cas d'accident, le Comité des Fêtes décline toute responsabilité.
Istripuentzat, Besta Komiteak ez du erresponsabilitaterik bere gain hartzen.